



GRUND- OG NÆRHEDSNOTAT TIL
FOLKETINGETS EUROPAUDVALG

18. marts 2014
14/02368-1
mim-dep

Meddelelse fra Kommissionen om en europæisk strategi til øget vækst og beskæftigelse inden for kyst- og havturisme, KOM(2014) 86 og forslag til Rådets henstilling om europæiske turismekvalitetsprincipper, KOM(2014) 85.

1. Resume

Kommissionen præsenterede den 20. februar 2014 en meddelelse om en ny europæisk strategi til fremme af kyst- og havturisme (meddelelsen) og et forslag til henstilling om europæiske turismekvalitetsprincipper (henstillingen).

Meddelelsen og henstillingen skal ses i sammenhæng med Europa-Kommissionens fokus på at skabe øget vækst og beskæftigelse i turismehvervet i Europa. Begge initiativer stammer fra Kommissionens meddelelse fra 2010 "En ny turismepolitik for Europa - verdens førende rejsemål", KOM(2010) 352.

Med vedtagelsen af Lissabontraktaten har EU fået kompetence til at supplere medlemsstaternes indsats i turismesektoren, især ved at fremme EU-virksomhedernes konkurrenceevne inden for denne sektor, jf. artikel 195 TEUF.

Meddelelsen og henstillingen vurderes ikke at have lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser.

2. Baggrund

Kommissionen præsenterede den 20. februar 2014 en meddelelse om en ny europæisk strategi til fremme af kyst- og havturisme (meddelelsen) samt et forslag til henstilling om europæiske turismekvalitetsprincipper (henstillingen). Meddelelsen og henstillingen er oversendt til Rådet den 20. februar 2014 i dansk sprogversion.

Med lanceringen af Kommissionens meddelelse fra 2010 "En ny turismepolitik for Europa – verdens førende rejsemål" anerkendte EU behovet for en have en samordnet tilgang til turismeinitiativer og en ny handlingsplan til

at styrke turismens konkurrenceevne og evne til bæredygtig vækst. Meddelelsen og henstillingen indgår i Kommissionens meddelelse fra 2010.

Ifølge Kommissionen udgør turisme den tredjestørste samfundsøkonomiske aktivitet i EU, hvad angår bidrag til BNP og beskæftigelse efter handels- og distributionssektoren og bygge- og anlægssektoren. Turismesektoren er en af de få økonomiske sektorer, der globalt oplever økonomisk vækst trods økonomiske og finansielle vanskeligheder, og EU kan, på trods af øget konkurrence fra andre af verdens regioner, fortsat kalde sig verdens førende rejsemål med omkring 384,8 mio. besøgende fra hele verden i 2011.

Turismeni Europa udfordres imidlertid af den vedvarende økonomiske krise, som hovedsageligt rammer det europæiske turisterhvervs små- og mellemstore virksomheder (ca. 1,8 mio. virksomheder, hovedsageligt SMV'er). Derudover udfordres turisterhvervet af svingende efterspørgsel, ændrede rejsemønstre, demografiske ændringer, konkurrence fra billigere regioner osv.

Med vedtagelsen af Lissabontraktaten har EU fået kompetence til at støtte, samordne og supplere medlemsstaternes indsats i turismesektoren, jf. artikel 195 TEUF, hvilket gør det muligt for EU at fremlægge strategier på turismeområdet.

Kommissionen kan således med de nye beføjelser forslå fælles strategier og handlingsplaner på turismeområdet og bidrage til, at turismeerhvervet kan tilpasse sig udfordringerne og skabe vækst i erhvervet.

3. Formål og indhold

Meddelelsen

Formålet med Kommissionens meddelelse er, at forbedre sektorens bæredygtighed og konkurrenceevne, ved at drage nytte af de fordele, Europa har inden for kyst- og havturismen, og dermed bidrage betydeligt til, at Europa 2020-målene for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst nås.

Med meddelelsen påpeger Kommissionen, at kyst- og havturisme er den største maritime sektor i Europa. Kystområderne tiltrækker mere end en tredjedel af al turisme i Europa, og områderne er derfor vigtige for væksten og beskæftigelsen i medlemslandene.

Turismesektoren mødes imidlertid af en række udfordringer, herunder at sektoren hovedsageligt består af små og mellemstore virksomheder, som ikke altid formår at udnytte det fulde potentiale og ofte må kæmpe med en

række vanskeligheder. Derudover udfordres sektoren af mangel på sammenlignelig viden og statistikker, svingende turismeefterspørgsel, demografiske ændringer, mangel på innovation og investeringer.

Med meddelelsen påpeger Kommissionen derfor, at det er afgørende, at der tages hånd om de grænseoverskridende udfordringer på EU-plan, og at samarbejde og vidensudveksling mellem landene fremmes.

På denne baggrund foreslår Kommissionen med meddelelsen 14 EU-foranstaltninger, der skal hjælpe kystområderne og virksomhederne med de udfordringer, de står overfor, og styrke sektorens position som en vigtig drivkraft for Europas blå økonomi.

Kommissionen foreslår bl.a. at udvikle en onlineguide med et overblik over sektorens finansieringsmuligheder (særligt rettet mod SMV'erne). Målet med dette initiativ er, at gøre det mere overskueligt for turismevirksomhederne at gøre brug af de EU-midler, der er tilgængelige.

Strategien specificerer desuden de arbejdsopgaver, som medlemsstaterne, regionerne og branchens aktører kan påtage sig som supplement til EU's foranstaltninger. Eksempelvis opfordres landene til at deltage aktivt i at opbygge netværk og klynger på tværs af landene og fremme bæredygtighed og økoturisme.

Henstillingen

Formålet med Kommissionens henstilling om europæiske turismekvalitetsprincipper er, at skabe mere kvalitet i det europæiske turismeprodukt. Forbrugernes sikkerhed og tillid til turistproduktet skal øges og fagfolk i turistbranchen, der gør en ekstra indsats for kvalitetsprægede turistydelse og kundetilfredshed, skal belønnes.

Kvalitet har fået større betydning for turismevirksomhederne i Europa, idet kvalitet kan give såvel virksomheder som destinationer konkurrencemæssige fordele. Det er derfor væsentligt, at turister har adgang til pålidelige, ajourførte og relevante oplysninger om en bestemt turisttjenestes kvalitet, så det er muligt for dem at skelne mellem konkurrerende produkter og træffe kvalificerede valg.

Der er i dag medlemsstater, der på frivillig basis, driver nationale, subnationale eller regionale offentlige kvalitetsordninger på deres område, ligesom der findes forskellige brancheinitiativer for kvalitetsordninger.

Disse private og offentlige kvalitetsordninger er ofte forskellige, hvilket fører til et fragmenteret marked med hensyn til evaluering af turisttjenesters kvalitet. Det kan skabe forvirring hos forbrugerne, og det kan betyde at de virksomheder, der investerer i kvalitet, ikke belønnes.

Med henstillingen ønsker Kommissionen at gøre kvaliteten af turisttjenester i EU mere ensartet ved at indføre en række europæiske turismekvalitetsprincipper, der kan anvendes på frivillig basis af turismeorganisationerne i medlemslandene.

Principperne er målrettede turismeorganisationer, der af Kommissionen defineres som ”en offentlig eller privat organisation, der er etableret i Unionen, og som leverer tjenesteydelser på turismeområdet”.

Principperne omhandler uddannelse af medarbejdere, anvendelse af forbrugertilfredshedspolitik, rengøring og vedligeholdelse af faciliteter og adgang til oplysninger for forbrugere.

4. Europa-Parlamentets udtalelser

Europa-Parlamentet skal ikke udtale sig om meddelelsen.

Europa-Parlamentet holdning foreligger endnu ikke vedhenstillingen.

5. Nærhedsprincippet

Der redegøres ikke for nærhedsprincippet ved meddelelsen, da der er tale om en meddelelse fra Kommissionen.

Regeringens foreløbige vurdering er, at henstillingen er i overensstemmelse med nærhedsprincippet, idet principperne er baseret på frivillighed.

6. Gældende dansk ret

Ikke relevant.

7. Lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser

Meddelelsen og henstillingen har ikke i sig selv lovgivningsmæssige eller statsfinansielle konsekvenser

8. Samfundsøkonomiske konsekvenser

Meddelelsen og henstillingen har ikke i sig selv samfundsøkonomiske konsekvenser.

9. Administrative konsekvenser for erhvervslivet

Meddelelsen og henstillingen har ikke i sig selv administrative konsekvenser for erhvervslivet.

10. Høring

Meddelelsen og henstillingen har været sendt i høring i Specialudvalget for Konkurrenceevne, Vækst og Forbrugerspørgsmål med frist den 6. marts 2014. I den forbindelse er modtaget følgende bemærkninger, som først behandler meddelelsen og derefter henstillingen.

Meddelelsen

HORESTA bakker overordnet op om Kommissionens meddelelse om en europæisk strategi til øget vækst og beskæftigelse inden for kyst- og havturisme.

HORESTA finder det positivt, at der er fokus på miljø, økoturisme og bæredygtighed, både af generelt hensyn til miljø og natur, forbrugernes valgmuligheder, men også for at beskytte netop de attraktive kystlinjer for turister i fremtiden. HORESTA bakker derfor op om initiativer, der kan begrænse affald langs kysten.

HORESTA er enig med Kommissionen i, at man bør fremme både markedsføringen af oplevelser, attraktioner, innovation, bæredygtighed ved naturoplevelser- og aktiviteter i kyst- og havområder. HORESTA mener, at det er vigtigt, at den øgede markedsføring af hav- og kystturisme ikke sker på bekostning af markedsføringen af storby, kultur og andre naturoplevelser

Desuden støtter HORESTA Kommissionens hensigt om at udarbejde en onlineguide med overblik over sektorens bedste finansieringsmuligheder.

Rederiforeningerne er enige i, at der er behov for øget fokus på kyst- og havturisme, og mener, at en fælles EU-strategi på området kan medvirke til at sikre øget vækst og beskæftigelse.

Vedr. ønsket om at fremme brugen af landstrøm mener Rederiforeningerne, at det ikke bør begrænses til havneophold, men også omhandle for-

bedrede muligheder for at strøm vil kunne benyttes som fremdriftskilde via opladning på batterier, når dette er muligt. Rederiforeningerne understreger imidlertid, at brugen af strøm skal ske på frivillig basis.

Danske Havnehilser en europæisk strategi for kyst- og havturisme turisme velkommen.

Danske Havne støtter strøm fra land til skibe ved kaj som en af de mulige løsninger for at forbedre den lokale luftkvalitet. Det er dog Danske Havnes holdning, at markedets efterspørgsel bør fastlægge behovet for investeringer i havnefaciliteter.

Det vil ifølge Danske Havne være imod den danske havnelov, hvis havne skal forestå investeringer, som beskrevet i Kommissionens forslag. Danske Havne stiller sig desuden tvivlsomme over for, hvorvidt landstrøm giver miljø- og sundhedsmæssige fordele, da det ifølge Danske Havne vil kræve investeringer i millionbeløb fra både havne, skibe og kommuner. Danske Havne henviser til, at bæredygtighed og investeringskrav ved investering i landstrøm bør kunne undersøges ved hjælp af EU-midler.

Danske Havne finder det positivt, at der vil være mulighed for finansiering af projekterne via EU-midler, herunder midler fra Den Europæiske Maritime Fiskerifond og landdistriktsmidlerne.

Dansk Industrimener, at Kommissionens meddelelseindeholder en række positive initiativer, som skal vægtes i det videre arbejde med at fremme kyst- og havturismen i Europa.

Dansk Industri hilser det velkommen, at Kommissionen vil arbejde for at forbedre den tilgængelige statistik vedrørende kyst- og havturisme, da manglen på statistik ifølge Dansk Industrier et generelt problem for turismeerhvervet.

Dansk Industri finder, at Kommissionens fokus på fælles markedsføring er et meget brugbart initiativ, da mange europæiske lande deler en fælles kulturarv, og de grænseoverskridende destinationer kan opleve betydelig merværdi ved en fælles markedsføringsindsats.

Et styrket transnationalt samarbejde er ligeledes et område, som Dansk Industri mener, skal være i fokus i det videre arbejde. Dansk Industrifore slår, at EU og medlemslandene understøtter skabelsen af klynger, da virksomhederne langs en kyststrækning ofte har de samme udfordringer og muligheder. Dansk Industri vurderer, at en styrket klyngedannelse vil kunne understøtte væksten i kystturismen, eksempelvis rundt om Østersøen,

hvor et styrket samarbejde mellem erhverv og videninstitutioner vil styrke vækstpotentialet i regionen.

Dansk Erhverv bifalder EU's fokus på kyst- og havturisme, som et selvstændigt forretningsområde med stort vækstpotentiale. Dansk Erhverv bakker op om, at der skabes en fælles europæisk ramme for kyst- og havturisme, så områdets udfordringer og særlige rammevilkår kan blive belyst.

Dansk Erhverv støtter ønsket om, at der tilvejebringes mere viden, som er sammenlignelig på tværs af sektorer og nationale grænser. Dansk Erhverv foreslår specifikt, at der udvikles kystturismestatistik for feriehussektoren, hvor det bliver obligatorisk at indberette overnatninger for feriehusudlejning overalt i Europa.

Dansk Erhverv synes det er positivt, at Kommissionen forholder sig til, hvordan kyst- og havturisme kan tilpasse sig svingende efterspørgsel, herunder tilpasning til demografisk udvikling, nye markeder og ændrede efterspørgselsmønstre.

Dansk Erhverv finder det ligeledes positivt, at Kommissionen ønsker at udvikle kommunikations- og markedsføringsinitiativer, som er rettet mod specifikke ikke-europæiske markeder. I den forbindelse mener Dansk Erhverv, at det er vigtigt, at der afsættes tilstrækkelige ressourcer til at initiativerne får effekt, og at indsatsen koncentrerer.

Dansk Erhverv støtter Kommissionens initiativ om at udvikle en onlineguide med et overblik over turismesektorens bedste finansieringsmuligheder, da det ifølge Dansk Erhverv kan være svært for turismevirksomhederne at få overblik over og navigere i de mange EU-finansieringsmuligheder.

Dansk Sejlunion mener overordnet at strategien rummer en række vigtige indsatsområder, som kan være til gavn for kystturismen.

Det er ifølge Dansk Sejlunion vigtigt, at strategien fokuserer på at etablere en styrket markedsføring, især overfor ikke EU-lande. Dansk Sejlunion ønsker, at der ikke kun fokuseres på krydstogsturismen, men på en bred vifte af blå turismeprodukter.

Vedr. medlemsstaternes forskellige krav til skibsføreres kompetencer mener Dansk Sejlunion, at den eneste hindring i dag er kravet om CEVNI bevis for at sejle på indre europæiske vandveje. Flere niveauer af tvungne uddannelser vil ifølge Dansk Sejlunion skabe flere barrierer for sejlere.

Dansk Sejlunion mener i den forbindelse, at det kunne være en fordel for EU-borgeren, hvis alle beviser fulgte en standard, fx den europæiske standard, ICC.

Der bør ifølge Dansk Sejlunion opbygges og sikres mere viden om de barrierer, der har betydning for lystbådehavnenes muligheder for at udvikle sig, være innovative og tilbyde nye turismeprodukter, herunder adgangsforhold og tilgængelighed, manglende sikkerhedsnet i forbindelse med stormflod/naturkatastrofer, interessekonflikter mellem aktørerne, og adgangen til lystbådehavnene.

Henstillingen

HORESTA mener, at en frivillig europæisk kvalitetsordning vil forvirre forbrugerne yderligere, da et europæisk kvalitetsmærke vil være endnu et mærke, forbrugerne skal forholde sig til.

HORESTA gør opmærksom på, at der allerede eksisterer et europæisk klassifikationssystem "Hotel Stars Union", hvor 15 europæiske lande, pt. har tilsluttet sig og klassificeres efter samme system, hvilket gør det muligt for forbrugere at sammenligne hotelprodukter på tværs af landegrænser. HORESTA tiltræder fra årsskiftet 2015. Derudover mener HORESTA, at det er mere hensigtsmæssigt at henvise til de eksisterende miljømærker i branchen, ikke kun EU-blomsten, men også andre ordninger som eksempelvis Green Key, så der ikke skabes ulige konkurrencevilkår ved at forfordele eget mærke og dermed kvæle eksisterende og velfungerende initiativer og miljømærker.

Vedr. henstillingen om uddannelse af medarbejdere, er HORESTA uenig i Kommissionens henstilling, da HORESTA mener, at Kommissionens henstilling vil pålægge erhvervet en tilnærmelsesvis umulig opgave samt gøre det sværere at få adgang til den ønskede arbejdskraft.

Overordnet støtter HORESTA ikke Kommissionens henstillingen om europæiske turismekvalitetsprincipper.

Dansk Erhverv lægger vægt på, at de europæiske turismekvalitetsprincipper bliver etableret som en frivillig ordning, og herunder at allerede eksisterende og velfungerende mærkningsordninger videreføres. Dansk Erhverv mener ikke, at etablering af fælles principper for kvalitet i europæisk turisme vil have stor indflydelse på konkurrenceevnen.

Dansk Erhverv understreger, at der allerede findes en række mærkeordninger for kvalitet i Danmark, som er branchespecifikke. Dansk Erhverv opfordrer til, at man i implementeringen af de nye kvalitetsprincipper

supplerer med informationer fra de eksisterende ordninger, hvor det er muligt og relevant. Ydermere anbefaler Dansk Erhverv, at omkostningerne ved etablering og overvågning af kvalitetsprincipperne holdes nede og ikke væltes over på virksomhederne.

Vedr. henstillingen om uddannelse af medarbejdere opfordrer Dansk Erhverv til, at man med uddannelse definerer dette bredt, således at det både handler om uddannelse, kompetenceløft, ”on the job” træning mv, så det sikres, at der fortsat er plads til ufaglærte og faglærte i dansk turisme.

Dansk Erhverv støtter ikke en registrering af uddannelse på de enkelte virksomheder, da det ikke i sig selv vil medvirke til at højne kvaliteten i turismen. Dansk Erhverv mener heller ikke, at kvalitetskoordinatorer vil øge kvaliteten i sig selv. Såfremt dette bliver et princip, så bør det kun gælde for større virksomheder.

Dansk Erhverv støtter initiativet om, at turismeorganisationerne etablerer en praksis for håndtering af forbrugerklager. Vedrørende henstillingen om gennemførelse af forbrugertilfredshedsundersøgelser og anvendelse af resultaterne til forbedring af tjenesteydelsers kvalitet, så opfordrer Dansk Erhverv til, at dette bliver et frivilligt anliggende for turismevirksomhederne.

Dansk Erhverv mener, at oplysninger om lokal kulturarv og lokale sædvaner, mm. er en opgave, der skal løftes af lokale, regionale og nationale turismeorganisationer, og ikke af de enkelte private turismevirksomheder.

Dansk Erhverv opfordrer til, at den statslige koordinering, overvågning og fremme af turismekvalitetsprincipperne udøves med proportionalitet, og på en for virksomhederne lempelig måde. Dansk Erhverv ønsker ikke, at de danske turismevirksomheder skal pålægges flere administrative byrder.

DI er grundlæggende enig med Kommissionen i, at service og kvalitet i turismeindustrien skal udvikles løbende, hvis de europæiske destinationer fortsat skal klare sig godt i den globale konkurrence. DI er dog tvivlsom overfor, hvorvidt de skitserede principper vil styrke kvaliteten af turismeproduktet holdt op i mod det ressourceforbrug, som principper pålægger erhvervet og offentlige myndigheder.

DI mener ikke, at kvaliteten i EU skal være ensartet, men snarere, at forbrugeren oplever et tilfredsstillende forhold mellem pris og kvalitet. DI mener, at der fra EU's side skabes de rette rammevilkår for investeringer i innovations- og produktivitetstiltag.

DI er enig i, at uddannelse er en central parameter til at styrke turisterhvervet både i forhold til innovation, produktivitet, service og kvalitet. DI mener dog, at kravet om, at virksomhederne skal etablere et register over samtlige medarbejderes uddannelse vil være en betydelig administrativ byrde for virksomhederne. DI mener heller ikke, at det er relevant med udpegningen af en kvalitetskoordinator.

Vedr. forbrugertilfredshed mener DI, at det vil stille krav til administrative ressourcer og kræve investeringer i it-systemer, hvilket for en betydelig del af de mindre virksomheder ikke vil være relevant pga. deres størrelse og forretningskonceptet.

DI mener ikke, at krav til planer for rengøring og vedligeholdelse mv. er relevant, da der allerede eksisterer klare regler både nationalt og europæisk.

Vedr. adgang til information mener DI, at dette vil være en betydelig administrativ byrde for erhvervslivet. Denne opgave bør varetages af en turismeorganisation, hvilket allerede sker mange steder i regi af en DMO.

DI finder, at henstillingen pålægger medlemsstaterne omfangsrige byrder i forhold til monitorering af erhvervet. I tråd hermed mener DI, at det med udgangspunkt i subsidiaritetsprincippet kunne være hensigtsmæssigt at imødekomme en række af de forhold, henstillingen søger at fremme på nationalt plan frem for på europæisk plan.

11. Generelle forventninger til andre landes holdninger

Meddelelsen

Meddelelsen har været drøftet på et uformelt ministermøde for turisme i Athen den 10. marts 2014 og på et møde i rådsarbejdsgruppen for turisme den 17. marts 2014. Der var generelt bred opbakning til Kommissionens meddelelse, og landene var generelt enige om behovet for en fælles europæisk strategi for kyst- og havturisme.

Henstillingen

Henstillingen har været drøftet på et uformelt ministermøde for turisme i Athen den 10. marts 2014 og på et møde i rådsarbejdsgruppen for turisme den 17. marts 2014. Der var generel skepsis overfor merværdien af fælles europæiske principper på området og for de eventuelle administrative byrder for det offentlige og erhvervet ved henstillingen.

12. Regeringens generelle holdning

Meddelelsen

Regeringen støtter overordnet intentionerne i Kommissionens meddelelse.

En fælles europæisk strategi for kyst- og havturisme kan bidrage til udviklingen af den europæiske kystturisme. Der er store potentialer i den europæiske kystturisme, som tiltrækker mere end en tredjedel af al turisme i Europa. Et europæisk samarbejde om at udnytte disse potentialer gennem fælles strategier er derfor positivt.

Regeringen støtter Kommissionens foreslåede initiativer om at skabe mere viden, gøre oplysninger om turisme bedre tilgængelige og fremme markedsføringsindsatsen for kyst- og havturismen.

Regeringen er positivt stemt for, at Kommissionen vil udarbejde en onlineguide med et overblik over sektorens EU-finansieringsmuligheder.

Regeringen er enig med Kommissionen i, at internationale og interregionale samarbejder, netværk og klynger kan være med til at skabe mere viden, innovation og synergieffekter på tværs af landegrænserne.

Vedrørende Kommissionens opfordring til medlemslandene om at fremme brugen af strøm fra land ved havneophold, vil regeringen arbejde for, at dette fortsat skal være frivilligt for medlemslandene.

Henstillingen

Regeringen støtter overordnet Kommissionens intentioner om at forbedre kvaliteten i den europæiske turismesektor.

Kvalitetsturisme er et vigtigt indsatsområde for regeringen, hvilket også afspejles i regeringens vækstplan for dansk turisme, hvor det prioriteres, at dansk turisme skal være kvalitetsturisme.

Det er regeringens foreløbige vurdering, at de europæiske turismekvalitetsprincipper er holdt på et overordnet og generelt niveau, og vedrører relevante områder for skabelsen af kvalitetsturisme, herunder fokus på uddannelse af medarbejdere og forbrugertilfredshed.

Regeringen er dog forbeholden over for merværdien for medlemslandene ved de europæiske kvalitetsprincipper. De fleste medlemslande har deres egne kvalitetsordninger, herunder Danmark, hvor der som led i vækstplan for dansk turisme sættes fokus på at gøre dansk turisme til kvalitetsturis-

me. Det kan derfor skabe unødvendige byrder for både medlemslandene og erhvervet, at indføre de europæiske turismekvalitetsprincipper.

Kommissionens forslag lægger op til at henstillingen er frivillig for medlemslandene at implementere, og det er ligeledes frivilligt for turismeorganisationerne, om de vil indføre principperne.

Regeringen forholder sig dog foreløbigt afventende i forhold til henstillingen og vil i forhandlingerne lægge vægt på, at turismekvalitetsprincipperne er frivillige at anvende, og at de ikke udelukkereksisterende initiativer.

Ligeledes vil regeringen lægge vægt på, at principperne ikke skaber barrierer eller unødige administrative byrder for erhvervslivet.

13. Tidligere forelæggelse for Folketingets Europaudvalg

Sagen har ikke tidligere været forelagt Folketingets Europaudvalg.